

FIG. 1

## SYSTEM AND METHOD OF SPREADSHEET-BASED STRING LOCALIZATION John Michael Baron 10004912-1

~101	~ 102	<b>2/6</b>	_	104 ~ 105
Identifier	Comment	English Programme Transfer From Transfer Fro	1/	French
-200 file open saveAs		– 201 File Open Save As		-202 Fichier Ouvrir Enregistrer sous
sendm removeAll exit205 company	our name	Create Email Remove All Exit Hewlett-Packard	х	Créer message Supprimer tout Quitter Hewlett-Packard
preferences useAOL includeAudio	Preferences Menu	Preferences Use AOL for email Include Audio		Préférences Utiliser AOL pour messagerie électronique Inclure fichier son
includeHTML		Include Windows Brows	er	Inclure Navigateur Windows
help about	Help menu	Help About		Aide A propos de
tips content		Email Tips Contents		Astuces Sommaire
update f1		Web Update Current Window		Mise à jour Web Fenêtre courante
send ok	Buttons	Create Email OK		Créer message OK
sendtip	Tooltips	Launch email software and attach images		Lance le logitiel de messagerie et joint les images au message
secondEmail	Errors	A copy of the Email Por is already running.	tal	Une copie de Portail Email est déjà en cours.

## SYSTEM AND METHOD OF SPREADSHEET-BASED STRING LOCALIZATION John Michael Baron 10004912-1

c 106	~107 <b>3</b> /	<b>6</b>	<sub>~</sub> 109
German	Italian	Japanese	Spanish
203 Datel Öffnen Speichern unter	File Apri Salva con nome	(F) (O) (A)	Archivo Abrir Guardar como
E-Mail erstellen Alles entfernen Beenden Hewlett-Packard	Crea e-mail Rimuovi tutto Esci Hewlett-Packard	(C) (R) (X) Hewlett-Packard	Crear correo electrónico Quitar todos Salir Hewlett-Packard
Vorgaben AOL für E-Mail verwenden Audio hinzufügen Windows-Browser hinzufügen	Personalizza Usa AOL per l'e-mail Includi audio Includi &Browser Windows	(P) AOL(U)(A) Windows(W)	Preferencias Usar AOL para correo electrónico Incluir audio Incluir explorador de Windows
Hilfe Info	Guida Informazioni su	(H) A)	Ayuda Acerca de Sugerencias de correo electrónico
Tips zu E-Mail Inhalt	Consigli sull'e-mail Sommario	(E) (C)	Contenido Actualización desde el Web
Web-Update Aktuelles Fenster	Aggiornamento Web Finestra Corrente	Web(W) (C)	Ventana actual
E-Mail erstellen OK	Crea e-mail OK	OK	Crear correo electrónico Aceptar
E-Mail-Software starten und Bilder anhängen	Lancia programma di posta elettronica e allega immagini	<sub>/</sub> -204	Ejecutar software de correo electrónico y adjuntar imágenes
Eine Version des E-Mail- Portals ist bereits aktiv.	Una copia del Portale di posta elettronica HP è già in esecuzione.		Ya se está ejecutando una copia del Portal de correo electrónico.

FIG. 2B

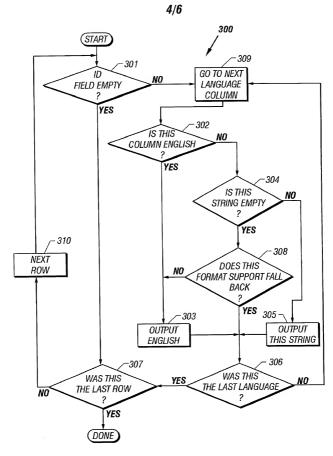
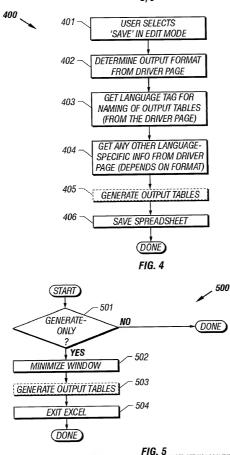


FIG. 3





6/6

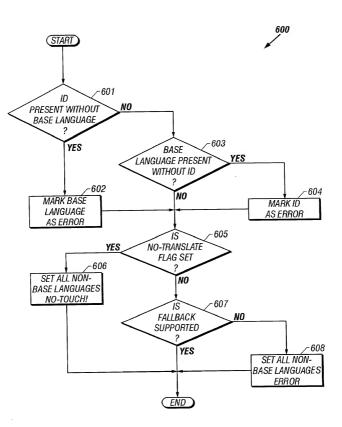


FIG. 6